



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**5. Ripartizione Pianificazione e Sviluppo del Territorio**  
**5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung**

5.3 Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio  
5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

5.3.2 Servizio Giardineria  
5.3.2 Dienststelle Gärtnerei

**Stadtgemeinde Bozen**  
**Dienststelle Gärtnerei**  
Mühlbachpromenade 22  
39100 Bozen

**5.3.2@pec.bolzano.bozen.it**

**ERKLÄRUNG DER BAULEITUNG - BVF**

**Bauleiter/-in**

Name

Vorname

Steuernummer

Büroadresse

Nr.

PLZ

Gemeinde  
und Provinz

Berufs-  
verzeichnis

Provinz

Nr.

Festnetztelefon

Mobiltelefon

PEC

E-Mail

**Kataster- und Liegenschaftsdaten**

K.G.

K.G.

B.p.

G.p.

B.p.

G.p.

Adresse

Nr.

Beschreibung des Bauvorhabens:

**HIERMIT ERKLÄRE ICH:**

☐ Die dem Niederschlag ausgesetzten Flächen wurden projektgetreu gestaltet (**Flächengröße und Substratkategorien**). Das Projekt wurde genehmigt mit:

Vorabbescheinigung des BVF

Nr.

vom

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die Geltungsdauer der in diesem Formular enthaltenen Eigenerklärungen entsprechen der Geltungsdauer der Dokumente, die sie ersetzen.

**Alle Angaben, die in den beiliegenden Unterlagen gemacht wurden, unterliegen den Bestimmungen des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445. Falschangaben werden gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.**

Diese Erklärung muss digital unterschrieben und per zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die PEC-Mail-Adresse **5.3.2@pec.bolzano.bozen.it** gesandt werden.

Die Unterschrift muss nicht beglaubigt werden (D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 i.g.F.).

Ich bestätige unter meiner eigenen Verantwortung die Richtigkeit und den Wahrheitsgehalt der in der Erklärung gemachten Angaben und befreie die Stadt von jeglicher Haftung gegenüber Dritten.

☐ Ich erkläre, dass ich die Datenschutzinformation nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 2016/679 vom 27.04.2016 (siehe letzten Seite) zur Kenntnis genommen habe.

Ort und Datum

Unterschrift  
des Bauleiters/der Bauleiterin

## Anlagen

☐ Bescheinigungen zu den auf der Baustelle verwendeten Substraten (frühestens 6 Monate vor der Verlegung ausgestellt)

**INFORMAZIONI RIGUARDO AL TRATTAMENTO  
DEI DATI PERSONALI  
(Art. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)**

a) Il titolare del trattamento è il Comune di Bolzano nella persona del rappresentante legale *"pro tempore"*:

Dott. Renzo Caramaschi  
indirizzo e-mail: titolare.trattamento@comune.bolzano.it  
n. tel. 0471 / 997 221

b) Il responsabile interno della protezione dei dati personali in forza del decreto sindacale n. 8 del 17.05.2018 è:

Dott.ssa Ulrike Buratti  
indirizzo e-mail: 5.3.2@comune.bolzano.it  
n. tel. 0471 / 997 971

c) Il responsabile della protezione dei dati personali è reperibile all'indirizzo e-mail:

dpo@comune.bolzano.it

d) La finalità del trattamento dei dati è disciplinata dalla vigente normativa; gli stessi verranno trattati ai sensi di legge e conservati nei termini di cui al vigente "Piano di conservazione" approvato con deliberazione giuntale n. 66/2018.

e) In relazione al trattamento dei dati raccolti, l'interessato può esercitare i diritti di cui agli artt. 15, 16, 18 e 21 di cui al Regolamento UE 2016/679.

f) Informazioni di maggior dettaglio sono reperibili sul sito internet comunale al seguente link **Amministrazione Trasparente** e potranno essere richieste anche in forma cartacea al/la dipendente addetto/a alla ricezione della presente istanza e/o modulo.

**INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG  
PERSONENBEZOGENER DATEN  
(Art. 13 und 14 EU-Verordnung 2016/679)**

a) Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden gesetzlichen Vertreters:

Dr. Renzo Caramaschi  
E-Mail-Adresse: VDV@gemeinde.bozen.it  
Tel. Nr. 0471 / 997 221

b) Die interne Beauftragte für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 8 vom 17.05.2018 ist:

Dr. Ulrike Buratti  
E-Mail-Adresse: 5.3.2@gemeinde.bozen.it  
Tel. Nr. 0471 / 997 971

c) Die/Der Datenschutzbeauftragte ist unter der folgenden E-Mail-Adresse erreichbar:

dpo@gemeinde.bozen.it

d) Der Zweck der Datenverarbeitung entspricht der geltenden Gesetzgebung. Die Daten werden den gesetzlichen Vorschriften entsprechend verarbeitet und nach den Vorgaben in den Bewertungsrichtlinien, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 66/2018 genehmigt wurden, aufbewahrt.

e) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.

f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindefseite unter dem Link **Transparente Verwaltung** abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, die den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.